



新闻稿

4 月/2022 挪威海事展览会

SCHOTTEL 收购 elkon 的多数股权： 船用推进系统和电力系统集成领域专家并肩携手

德国施派、土耳其伊斯坦布尔、挪威奥斯陆，2022 年 4 月 5 日 – 推进装置领域专家德国 SCHOTTEL 与船舶电力系统集成领域专家土耳其 elkon 未来将在海事市场携手并进。控股公司 SCHOTTEL Industries GmbH 与 elkon 在伊斯坦布尔签署了相关合同，购买其多数股权，并于挪威奥斯陆举行的挪威海事展览会上宣布股权购买成交。

“SCHOTTEL 成为全面的系统供应商”

借助本次收购，SCHOTTEL 计划从以下战略角度出发进一步发展壮大：SCHOTTEL GmbH 总裁 Stefan Kaul 表示：“众所周知，在船舶电力系统的工程建造、设计和集成领域，elkon 是一家极为成功的供应商，与之携手我们一定能够实现这一目标。我们将扩大产品组合，涵盖船舶上电能的生产、分配、存储和管理等各个方面。使 SCHOTTEL 成为绿色环保电力推进领域的全面系统供应商。”

以互补方式扩展所提供产品的整体范围

在两家公司各自的整体产品范围内，以互补方式扩展所提供的节能推进方案、混合动力和电气化产品。在新建和改造推进混合动力业务领域，两家公司有着明显可以合力的版块。客户可一如既往地获享这两家公司在市场上提供的快速、专业且独立的服务。不仅是两家公司产品组合得以扩展，而且针对推进系统和系统集成可以交付交钥匙型解决方案，客户将会从中受益。双方仍可以选择在各自的市场建立合作伙伴关系。

“继往开来，重点迈进绿色环保推进领域”

elkon 总经理 Ertuğ Yaşar 表示：“SCHOTTEL 与 elkon 过去曾多次各自签订项目合同。项目内容几乎涉及所有船舶类型，包括拖船、渡轮和近海船舶等。因此两家公司在客户决策过程中均扮演着重要角色。从长远来看，两家公司将互惠互利，继往开来，重点迈进绿色环保推进领域。”

提升国际化水平

elkon 将在国际化方面迈出重要的一步：SCHOTTEL 的全球化网络不仅惠及于目前在欧洲（一些里海国家/地区）、中东及北美洲的区域，还将惠及位于图兹拉（伊斯

联系方式



坦布尔)的系统集成商客户。该网络共包括 170 多位服务工程师，并在全球所有重要的航运中心设有服务点。

“平等合作伙伴关系”

elkon 与 SCHOTTEL 达成平等共识关系：SCHOTTEL Industries GmbH 总裁 Andreas Block 表示：“两家公司都凭借数十年如一日的可靠性以及客户利益至上的信念，成为各自具有影响力领域的佼佼者。”“当下的重点在于从长远角度出发，两家公司通力合作，在财力雄厚的环境中大展身手，从而实现预期的目标。”

SCHOTTEL 将接管家族投资公司 Vera Capital 所持有的 elkon 多数股权，elkon 的高级工程师和管理层将继续持有少数股权。elkon 将成为 SCHOTTEL Industries GmbH 的合法独立子公司，而 SCHOTTEL Industries GmbH 是一家控股公司，除 SCHOTTEL GmbH 外，旗下还包括自动化和齿轮箱技术领域的公司。

经过反垄断机构审查后，收购合同预计将于今年春天生效。

elkon 简介

Elkon Elektrik Sanayi ve Ticaret A.Ş. (简称“elkon”) 成立于 1980 年，历经 40 多年的发展，成为了海事行业电力推进技术、电力系统和自动化领域的系统开发、设计、组装、工程和集成等各个方面公认的权威。高要求应用所涉及的范围十分广泛。

elkon 总部位于图兹拉(伊斯坦布尔)，第二个研发中心位于 Teknopark，是当地市场的佼佼者。该专业公司的子公司 Elkon Norge AS，可为挪威及整个斯堪的纳维亚的客户直接提供现场服务，包括销售、售后及保修等各类服务。

SCHOTTEL 简介

SCHOTTEL 集团总部位于施派/莱茵河，是世界领先的船舶和海工推进系统制造商之一。该公司成立于 1921 年，70 年来，始终致力于为各种规格和类型的船舶开发和制造额定功率高达 30 MW 的全回转推进及全套推进系统。全球约设有 100 个销售和服务网点，确保就近为客户提供快速、可靠的服务。

Image 1 (SCHOTTEL+elkon_01.png)
Signing ceremony in Turkey



Image 2 (SCHOTTEL+elkon_02.jpg)
New partnership: elkon and SCHOTTEL at Nor-Shipping

(from left to right:
Knut Herman Gjølvaag, Chairman of the Supervisory Board SCHOTTEL GmbH
Stefan Kaul, CEO SCHOTTEL GmbH
Ertuğ Yaşar, Managing Director Elkon Elektrik Sanayi ve Ticaret. A.Ş)



Source: SCHOTTEL/elkon